平成16年7月25日　第1384号　発行：湯沢町役場総務課

広報 ゆざわ

湯沢町町民憲章

わたしたちのねがい

美しい自然につつまれた雪のまち湯沢
清らかな愛情あふれるまち
すこやかな活力みなぎるまち
さわやかな誰もが訪れたいまち
みんなで力をあわせ
豊かで明るく住みよい
文化の香り高いまちをつくりましょう

新潟県外国人観光客受入体制整備モデル事業「ようこそYuzawa 笑顔でウエルカム！」

第1弾 簡単な会話&異文化研修会（韓国編）

文化の違いを知り、簡単なあいさつ・言葉を覚えてみよう！



県内でも多くの外国人が訪れる湯沢町。

たとえ言葉が通じなくても、笑顔でお迎えする気持ちが大切です。昨年度に「外国人は恐くない」のキャッチフレーズで開催された事業を、今年度は、より参加しやすく、外国人の方へ親近感を持っていただけるような内容にしたいと思っています。

第1弾は、とっても近いお隣の「韓国」。文化・習慣の違いのお話だけでなく、韓国語の簡単な挨拶や人気ドラマのあのセリフを覚えてみませんか。

●講師
張　鉉洙（チャン　ヒョンス・新潟県国際交流員）
●期日
8月4日（水）
●日程
午後1時30分～3時30分（午後1時～受付）
●会場
イナモト旅館
●参加費
500円（韓国ドリンクのティーブレイクあり）
●参加資格
中学生以上で湯沢町内に在住または勤務している方
●申込方法
7月24日（土）の新聞折込に入ったチラシにある申込書で申し込みください。
●申込締切
7月30日（金）
●主催
湯沢町観光協会
●申込・問い合わせ
湯沢町観光協会
TEL 785・5505
FAX 785・5333
※詳しくは、7月24日（土）の新聞折込に入ったチラシをご覧ください。

《今後の予定》

8月27日（金）
簡単な会話&異文化研修会（中国編）
9月12日（日）
英会話　実際の場面の応答研修（パート1）
9月15日（水）
英会話　実際の場面の応答研修（パート2）
9月下旬
「おもてなしの心」研修会
10月13日（水）
ボランティアガイド実地研修会
10月下旬
異文化交流会

主な内容

参議院議員通常選挙結果 …… 2
食教育講座のご案内 …… 3
越後湯沢温泉夏まつり …… 4
夏は大源太キャニオンキャンプ場へ …… 5
健康ほっと情報 …… 6
スナップ …… 7
行方不明の人を捜す相談所 …… 8
お知らせ …… 9～10
8月の暦 …… 11
8月の救急診療当番 …… 12

参議院議員通常選挙結果

（湯沢町開票所）

7月11日（日）に行われました第20回参議院議員通常選挙（湯沢町開票所）の投票状況及び開票結果を報告します。

湯沢町では、前回の66.78％と比べ、今回の投票率は、69.72％と前回を約3％上回る結果となりました。（新潟県選出議員選挙での比較）

参議院新潟県選出議員選挙　投票状況

	男	女	計
有権者数	3，504 人	3，663 人	7，167 人
投票者数	2，429 人	2，568 人	4，997 人
投票率	69．32 ％	70．11．％	69．72 ％

開票結果

つかだ　一郎（自由民主党）	1，652 票
田中　なおき（自由民主党）	1，431 票
こんどう　正道（無所属）	1，296 票
くわはら加代子（日本共産党）	465 票
無効	153 票
投票総数	4，997 票

参議院比例代表選出議員選挙　投票状況

	男	女	計
有権者数	3，507 人	3，664 人	7，171 人
投票者数	2，430 人	2，569 人	4，999 人
投票率	69．29 ％	70．11 ％	69．71 ％

開票結果（政党別）

政党等名称	名簿登載者除く政党等得票数	名簿登録者得票数
自由民主党	999 票	909．875 票
民主党	1，150 票	435．999 票
公明党	141 票	321．125 票
日本共産党	283 票	30 票
社会民主党	193 票	62 票
女性党	70 票	13 票
みどりの会議	39 票	13 票
維新政党・新風	9 票	1 票

按分の際切り捨てた票数	0．001 票
何れの政党等・名簿登録者にも属さない票	0 票
無効	329 票
投票総数	4，999 票

開票結果（名簿登録者別・上位10人）

名簿登録者氏名	票数
風間　ひさし（公明党）	294 票
渡辺　ひでお（民主党）	274．792 票
脇　まさし（自由民主党）	254 票
小原　けんじ（自由民主党）	233 票
長谷川　憲正（自由民主党）	179 票
小林　正夫（民主党）	60 票
おぎわら　健司（自由民主党）	55 票
福島　みずほ（社会民主党）	41 票
みずおち　敏栄（自由民主党）	30 票
竹中　平蔵（自由民主党）	27 票

食教育講座のご案内

❖**日時**
8月5日（木）
午前9時30分～正午

❖**会場**
総合福祉センター　3階　健診室

❖**対象**
0・1・2歳児の保護者

❖**内容**
栄養士による講話
調理実習

❖**持ち物**
エプロン、三角巾
米（1合）、材料費（300円）
ピクニックシート（お子さんと一緒に食べる方）

❖**申込締切**
7月27日（火）
※託児があります。ご利用ください。

❖**申込・問い合わせ**
各保育園
子育て支援センター
TEL 780・6163



有料道路身体障害者等割引制度　改正に伴う手続きについて

平成16年6月1日から従来の「割引証」がご利用できなくなっています。
割引証に代わる新たな割引登録手続がお済みでない方は、速やかに手続きを福祉保健課でお願いします。
※6月1日以降、「割引証」を提示いただいても割り引きを受けることができませんので、ご注意ください。
※制度改正に伴い、登録手続や料金所での通行方法が変更されています。

■申請時にお持ちいただくもの■

手帳での割引の場合	ＥＴＣ利用での割引または手帳での割引の場合
①手帳 ②登録を希望される自動車の自動車検査証（車検証） ③運転免許証（障害者ご本人が運転される場合） ④割引証（必要なくなりますので福祉保健課へ返納してください。） ⑤ご本人が来られない場合は委任状等代理人であることが確認できる書類	①～⑤は手帳での割引の場合と同じです。 ⑥ＥＴＣカード（障害者本人名義のものに限ります。ただし、未成年の重度障害者の方でご本人が運転しての割引を受けない方のみ特例として、親権者・後見人名義のカードも対象となります。） ⑦登録を希望される自動車に取り付けられた車載器の「ＥＴＣ車載器セットアップ申込書・証明書」

詳しいお問い合わせは・・・
JH日本道路公団北陸支社営業企画課　TEL 025－243－3911
福祉保健課　TEL 784－4560

8月15日、8月16日 越後湯沢温泉 夏まつり

記念花火打ち上げ募集

あなたの記念日や誕生祝、結婚祝、還暦祝など願いや気持ちを込めて花火を打ち上げませんか。

自前メッセージを花火番付表に掲載させていただきます。

当日は、『エフエムゆきぐに』にて中継されます。

○期日
8月15日（日）

○料金
4号玉7，000円から予算に応じて設定できます。

○申込締切
7月30日（金）

みこしの担ぎ手募集！

布場、滝沢、西中町内のみこしを担ぎませんか。当日は、ハッピ等用具一式用意していますので、何も持たずにおいでください。

○期日
8月15日（日）
（午後5時に各町内祭典本部集合）

○申込締切
8月10日（火）

地元出店者大歓迎！ フリーマーケット参加者募集

○出店場所
越後湯沢駅東口第2駐車場（鮮魚センター横）

○出店日時
・8月15日（日）
午後2時30分～9時
・8月16日（月）
午前10時30分～午後9時

○出店料
1日間…1，000円

○申込締切
7月30日（金）午後5時

◇申込・問い合わせ
夏まつり事務局
（湯沢温泉総合案内所内）
TEL785・5353

大源太川・魚野川記念植樹会に参加された皆さんへ

平成8年から大源太川及び魚野川沿いに記念植樹会を開催してきまして、延長1．5㎞の川沿いに約150本の桜の記念樹が植栽されました。夏真っ盛りとなり、木の周りの下草が勢いを増していますので、まだ草刈り等の手入れを行っていない方は、早めにお願いします。

また、平成8年から11年の間に植栽した記念樹（大源太川左岸沿い）は、幹が太くなったことから、後日、支柱を撤去しますのでご了承ください。この際、記念プレートは根元か枝元に置いておきますので、よろしくお願いします。

【問い合わせ】
（財）湯沢町都市施設公社
TEL784・1511



草刈り等の手入れをお願いします

夏は大源太キャニオンキャンプ場へ

入場料

☆キャンプ（1泊）
大人　500円
子供　300円
※キャンプはテント1区画につき1，200円の区画使用料をいただきます。
☆バーベキュー（1日）
大人　300円
子供　200円

イベント

夏だカブトムシ狩り
7月中旬～8月中旬
入場料…大人300円、子供200円
カブトムシ狩りは、ナラ、クルミなどに覆われた大源太キャンプ場の自然林の中でのチャレンジとなるので、そう簡単には捕まりません。（特に昼間は）自然への遊び心を持っておいでください。

森の工作は楽しいぞ！
8月1日～8日、8月22日～29日
入場料…大人300円、子供200円
丸太、枝、木の実などで名札、人形の創作。あなただけのオリジナルな作品を。材料は用意してあります。夏休みの宿題工作はこれで決まりだ。

《問い合わせ》
大源太キャニオンキャンプ場
TEL 787・3536

レジャープール"オーロラ"
アクアエクササイズ教室追加募集のお知らせ

教室名	月	日	時間
木曜 **シェイプアップクラス** 募集人数：15人 参加料：5，000円	8月	26日	午後7時20分～8時20分
	9月	2日、9日、16日、22日、30日	
	10月	7日、14日、21日、28日	
金曜 **ヘルスアップクラス** 募集人数：20人 参加料：5，000円	8月	27日	午後7時20分～8時20分
	9月	3日、10日、17日、24日	
	10月	1日、8日、15日、22日、29日	
月曜 **ヘルスアップクラス** 募集人数：20人 参加料：3，000円	9月	6日、13日、27日、	午前10時～11時
	10月	4日、18日、25日	

◎ご希望の方は、お電話で空き状況を確認の上、レジャープール「オーロラ」にて、申込書を記入し、参加料を添えて申し込みください。定員になり次第締め切ります。
【申込・問い合わせ】　レジャープール「オーロラ」　TEL 787－6600

健康ほっと情報 第3号

保健センター
℡784－3149
在宅介護支援センター
℡784－3000

健康ほっと情報第3号も、“知って得するタバコの害”です。

平成14年5月1日に「健康増進法」が施行されました。急速な高齢化とがんや糖尿病など生活習慣病の増加などに対応するために健康診断の有効活用など、生涯を通じて、生活に密着した健康増進のあり方を規定し、健康増進のために一人ひとりが努力することを義務付けた法律です。

この法律で身近な健康問題としてクローズアップされたのが「たばこ問題」であり、特にたばこを吸わない人の健康を守る「受動喫煙対策」です。健康増進法では「受動喫煙」を「室内又はこれに準ずる環境において、他人のたばこの煙を吸わされること」と定義しています。たばこの喫煙による有害性については前回にもお知らせしましたが、たばこを吸っていなくてもたばこを吸った人が吐き出す煙やたばこそのものから立ち上る煙にも相当の有害物質が含まれています。そのため、たばこを吸う人の家族や職場で一緒に働く人にもがん発生や呼吸器の病気のリスクが高くなると言われています。

「健康増進法」では「受動喫煙防止法」の具体策として「施設内を全面禁煙する方法」と「喫煙場所・禁煙場所を分け喫煙場所から禁煙場所へ煙が流れないようにする分煙方法」をあげています。対象施設としては、子供や高齢者、病気の人が集まる保育園・学校・病院や公共性の高い官公庁・地区施設などです。また、働き盛り人の健康を守るために職場の受動喫煙防止対策も今後進められるようになります。

大切な家族や仲間と共に健康で過ごすためにどうしたらよいか・・・家庭や職場で話し合うよい機会としてみてはいかがでしょうか。



禁煙のためのステップ4
～脱出！！ニコチン依存症～

「禁煙開始日」を設定し、周りの人に「禁煙宣言」をしよう！

確実に実行するために、さらに周到な準備が必要です。周りの人の協力を得られるよう「禁煙開始」を一声かけて始めましょう。

禁煙のメリットを思いえがこう。また、禁煙したい理由を書き出してみよう！

禁煙のつらさだけでなく、禁煙によって得られるよい効果を思いえがきましょう。

また、どうして禁煙を始めたいのか書き留めておくことも大切です。

吸いたくなったら冷たい水を飲もう！からだを動かそう！

体内のニコチンがなくなるといらいらしたり、眠くなったり、たばこを吸いたくなります。禁煙を始めてから3日目、一週間目、1ヶ月目、3ヶ月目にピークがやってきます。吸いたくなったら気分転換をしながら上手に乗り切りましょう。

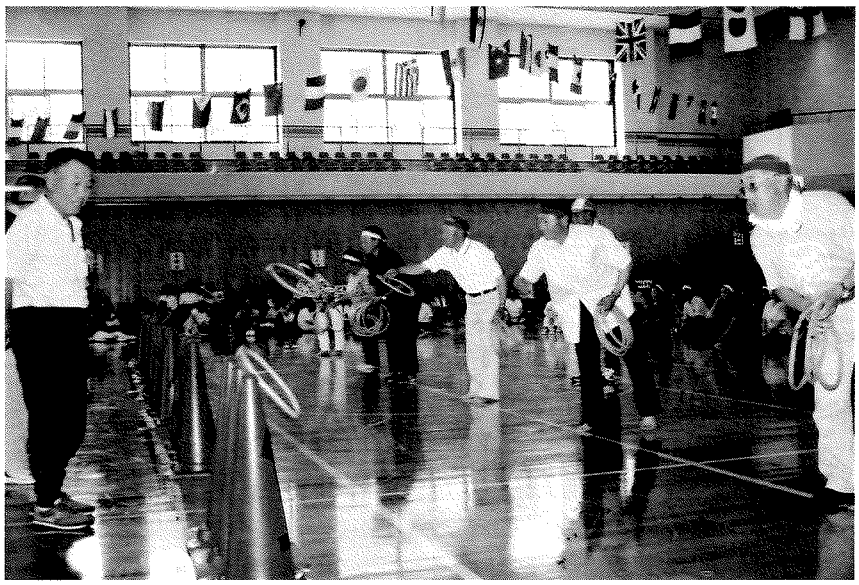
それでも吸いたくなったら、“禁煙補助剤”を利用しよう！

禁煙補助剤（ニコチンパッチやニコチンガムなど）を使うと、ニコチンの離脱症状が軽くなるため禁煙成功率が高くなると言われています。湯沢町保健医療センターでもニコチンパッチの処方を行っています。また、保健センターでも禁煙相談を受けていますので気軽にご利用ください。

スナップ

高齢者運動会





7月6日（火）、カルチャーセンターにおいて、高齢者運動会が行われました。各地区の老人クラブが大勢参加し、紅白に分かれて、元気いっぱいにいろいろな競技を楽しみました。

相談無料、秘密厳守

人権相談所開設

心配ごとや困ったこと、お気軽にご相談ください。

①家庭内（夫婦・親子・結婚・離婚・相続等）、親族間、近隣間のもめごと、悩みごとなど毎日の暮らしの中で起こる様々な問題

②借地借家、土地建物の登記、戸籍の問題

③いじめ、体罰、女性差別、外国人差別などあらゆる差別問題

【日時】
8月20日（金）
午後1時～4時

【会場】
湯沢町公民館

【担当者】
人権擁護委員、法務局職員

【後援】
湯沢町

※法務局六日町支局（TEL７７２・３７４２）及び人権擁護委員は、いつでも無料・秘密厳守で人権問題や法律扶助関係の相談に応じています。

◎最寄りの人権擁護委員
森下　勇喜（堰　場）
TEL７８４・３５３５
種村　久男（幅　下）
TEL７８４・２３６７
中谷眞利子（古野二）
TEL７８７・３０４６

行方不明の人を捜す相談所

新潟県警察本部では、8月中「行方不明の人を捜す巡回相談所・特別相談所」（無料）を次のとおり開設します。

当相談所では、ご家族やお知り合いの方が

○病気を苦にして家出をされた。

○外出されて、そのまま行方がわからない。

○出稼ぎ先からの便りが途絶えた。

等の理由で、その後の消息がわからずお困りの方のため所在確認の調査を行うとともに、全国各地で亡くなられ、身元のわからない方の写真や持ち物等の資料を多数用意して、ご相談に応じます。

◎巡回相談所

期　日	時　間	会　場
8月 2日(月)	9：30 〜 17：00	上越北警察署　TEL 025－543－0110
8月 4日(水)		三条警察署　TEL 0256－33－0110
8月 6日(金)		新発田警察署　TEL 0254－23－0110
8月 9日(月)		長岡警察署　TEL 0258－38－0110

◎特別相談所

期　日	時　間	会　場
8月中1ヵ月間	9：00 〜 17：00	新潟県警察本部鑑識課（新潟県庁隣り） TEL 025－285－0110　内線 4641・4642

※土曜日、日曜日を除きます。

高齢者とその家族のよろず相談

新潟県高齢者総合相談センターでは、お年寄りやその家族の方々が抱える悩みごとや、心配ごとの相談を無料でお受けしています。

相談電話　025－285－4165
（新潟市上所2-2-2　新潟ユニゾンプラザ3階）

相談の種類	相談時間	8月
よろず相談	毎週月曜日から金曜日 9：00〜17：00 （土日祝日・年末年始は除く）	
専門相談（予約が必要です）		
法　律	13：30〜16：00	2日，9日，16日 23日，26日30日
医　療	13：30〜15：30	4日
痴　呆	14：00〜16：00	18日
公的年金・保険	13：30〜15：30	3日
税　金	10：00〜12：00	13日
健康・介護	10：00〜16：00	12日

テレホンサービス

☎025－281－5550（24時間年中無休）

新潟県高齢者総合相談センターでは、中高年の方に役立ついろいろな情報をテレホンサービスでお知らせしています。

8月2日〜8月16日　「夏バテ知らずでいるために」
8月17日〜8月31日　「借金の支払いが難しくなった時は」
9月1日〜9月14日　「薬の飲み方、間違えていませんか？」

「利用した覚えのない請求」は無視しましょう！

新潟県消費生活センターには、「最終通達書」「督促状」などと書かれた「身に覚えのない」ハガキやメールが届いたという相談が多数寄せられています。

Q 突然、聞いたこともないところから「最終通達書」と書かれたハガキが送られてきたけれど・・・

A 何らかの形で手に入れた名簿を使って、無差別に送ってきたものと思われます。支払う必要はありません。連絡をとらずに無視しましょう。

ハガキを受け取った家族が、本人に確認する前にハガキの連絡先に電話をして、脅されたという相談も寄せられています。あわてずに、まず、本人に確かめましょう。本人に覚えがなければ、連絡をとらずに無視しましょう。

Q ハガキには「裁判所から通知が行く」、「差し押さえをする」、「強制執行する」と書いてあるけど、大丈夫？

A 「裁判所からの通知」、「差し押さえ」など、いかにも法的に決められているように書かれていますが、これらは単なる脅し文句で、実際にそのようなことが起こったという情報はありません。

今、「身に覚えのない請求」は、年齢、性別を問わず、多くの人に送られています。

そこで、トラブルにあわないための合い言葉・・・

「あわてない、連絡しない、払わない！」

※心配なときは、早めに相談しましょう。

【相談窓口】
県消費生活センター
TEL 025・285・4196

職場でのトラブルの解決は労働局がをお手伝いします

総合労働相談コーナーでは、募集・採用、解雇・配置転換、賃下げなどの労働条件、男女均等取扱い、セクハラなどの労働問題に関するあらゆる分野の相談を無料で、面談あるいは電話により受け付けています。詳しくは、新潟労働局総合労働相談コーナー（TEL 025 － 234 － 5353）まで。

サンティック講習会のご案内

コース名	期間	曜日
インターネット基礎	8月19日～9月16日	月・木
ワード基礎	8月24日～11月5日	火・金
エクセル基礎	8月24日～11月5日	火・金
アクセス基礎	8月24日～11月5日	火・金
パワーポイント基礎	8月31日～9月28日	火・金
中堅社員教育	9月3日～24日	月・金
簿記3級	9月7日～11月19日	火・金
ホームページ作成	9月27日～11月15日	月・木
第1種電気工事（実技）	11月1日～12月3日	月・水・金

受講時間：午後6時30分～9時30分
定　　員：10人（定員になり次第締切）
≪申込・問い合わせ≫
サンティック　南魚沼職業能力開発運営協会
TEL 772－4554　FAX 778－1158

演奏会のお知らせ

苅田雅治ミュージックセミナー チェロ発表会

●日時
8月4日（水）
午後1時30分開演
●会場
湯沢町公民館　2階　ホール
●入場料
無料
●問い合わせ
関　秋雄　TEL 787 － 4727

♬♬♬♬♬♬♬♬♬

8月のけんこつ体操教室

【日程】

会場	期日	時間
湯沢町公民館浅貝分館	19日㈭	13：30～15：00
三俣地区館	5日㈭	13：30～15：00
神立中央集会場（田中）	6日㈮　20日㈮	10：00～11：30
神立中央会館（栄町）	10日㈫　24日㈫	9：30～11：00
戸沢生活改善センター	4日㈬　18日㈬	10：00～11：30
小坂公民館	24日㈫	10：00～11：30
滝之又会館	10日㈫	10：00～11：30
谷後集落センター	17日㈫	10：00～11：30
旭原振興センター	3日㈫　31日㈫	10：00～11：30
萩原集会所	2日㈪　9日㈪ 16日㈪　23日㈪ 30日㈪	10：00～11：30
松川生活改善センター	4日㈬	10：00～11：30
下湯沢公民館	11日㈬　25日㈬	10：00～11：30
総合福祉センター	5日㈭　12日㈭ 19日㈭　26日㈭	10：00～11：30

※飲み物を持ってきてください。

【参加費】 200円（申し込みは不要）

【問い合わせ】 在宅介護支援センター　TEL 784－3000

要約筆記奉仕員養成講座

要約筆記とは、耳の不自由な方へ発言内容を要約して、文字に変える耳代わりのボランティアです。

【日時】
9月5日・12日・20日
10月3日・31日
11月7日

【会場】
小出町ボランティアセンター

【対象者】
満18歳以上で聴覚障害者に理解のある方

【募集人員】
手書き要約筆記コース　30人程度
パソコン要約筆記コース　10人程度

【受講料】
1，000円（テキスト代）

【持ってくるもの】
筆記用具、昼食等

【申込方法】
往復はがきに受講コース、住所、氏名（フリガナ）、電話番号を記入し、申し込んでください。

【申込締切】
8月17日（火）

【申込・問い合わせ】
〒950－0122
中蒲原郡亀田町向陽1－9－1　新潟ふれ愛プラザ内
（社）新潟県聴覚障害者協会
TEL 025・381・1956
FAX 025・381・4699

宿場の湯 7月29日は営業します

毎週木曜日は、二居共同浴場「宿場の湯」の定休日にあたりますが、7月29日（木）は営業します。

なお、この振替休日はありません。

【問い合わせ】
（財）湯沢町都市施設公社
TEL 784－1511

魚のつかみどり大会

魚つかみどりと○×クイズが行われます。

今年も、3Dシアターで土石流を体感できます。

【日時】
8月11日（水）
午後2時～4時
※小雨決行

【場所】
魚野川
（立柄橋から上流右岸）

【参加対象】
保育園児童、小学生

【問い合わせ】
建設課都市計画係
TEL 784・4852

※車は、立柄橋から下流の河川敷駐車場に駐車してください。

浅貝巡回診療のお知らせ

【期日】
7月29日（木）
8月5日（木）
8月12日（木）
8月19日（木）
8月26日（木）
9月2日（木）

【時間】
午後2時30分～3時30分

【場所】
湯沢町公民館浅貝分館

【問い合わせ】
保健医療センター
TEL 780・6543

【会場】
総合福祉センター

※時間は午後1時～4時です。時間中は、電話（784・4113）での相談もできます。

8月の心配ごと相談日

4日（水）
相談員　高橋　武成
　　杉本　芳枝

11日（水）
相談員　井熊　秀夫
　　南雲ミヨシ

18日（水）
相談員　橋本　秋治
　　高橋トミエ

25日（水）
相談員　高橋　武成
　　杉本　芳枝

8月の行政相談

10日（火）
午後1時～3時
相談委員　高橋　昇

【会場】
湯沢町公民館

～ 8月の暦 ～

ごみ収集

※問い合わせ　住民課環境生活係TEL 784 － 3453

区分	出し方	湯沢東	湯沢西	土樽・神立	三国・三俣
可燃ごみ	(注)のとおり。	㊊・㊌・㊎(16日休み)		㊋・㊍・㊏	
ダンボール	紐を十字にかける。	12日・26日	10日・24日	13日・27日	18日
紙類・布類		5日	3日	6日	4日
ペットボトル	不燃ごみ指定袋に入れる。袋を二重にしないこと。	19日	17日	20日	11日・25日
空き缶		3日・17日	5日・19日	4日・18日	6日・20日
空きびん		10日	12日	11日	13日
その他の不燃ごみ		24日	26日	25日	27日
有害ごみ		27日			

保健衛生行事

※問い合わせ　保健センター(総合福祉センター内TEL 784 － 3149)

日	種目	対象	時間	会場
3㊋	ふれあいサロン	精神に障害をお持ちの方	10:00～15:00	やすらぎ荘
4㊌	1歳6ヶ月児健診	H14. 12月～H15. 1月生まれ	13:00～13:15	総合福祉センター
	リハビリ	申込者	12:00～16:00	保健医療センター
10㊋	ふれあいサロン	精神に障害をお持ちの方	10:00～15:00	やすらぎ荘
	母子手帳発行日	妊娠証明を受けた方	15:00～16:00	総合福祉センター
11㊌	リハビリ	申込者	12:00～16:00	保健医療センター
17㊋	ふれあいサロン	精神に障害をお持ちの方	10:00～15:00	やすらぎ荘
18㊌	リハビリ	申込者	12:00～16:00	保健医療センター
19㊍	基本健診地区説明会	栄町・原新田	9:30～11:00	原新田会館
		小原・宮林	13:30～15:30	下神立会館
20㊎	基本健診結果説明会	7月健診分	9:30～15:30	総合福祉センター
24㊋	ふれあいサロン	精神に障害をお持ちの方	10:00～15:00	やすらぎ荘
	子どものこころ相談室	予約制	13:00～15:00	総合福祉センター
	母子手帳発行日	妊娠証明を受けた方	12:00～13:00	総合福祉センター
25㊌	リハビリ	申込者	12:00～16:00	保健医療センター
26㊍	乳児健診	H15. 10月・H16. 4月生まれ	13:00～13:15	総合福祉センター
27㊎	離乳食教室	H15. 12月～H16. 2月生まれ	10:00～12:00	総合福祉センター
30㊊	動脈硬化度検査	申込者	13:30～15:00	総合福祉センター
31㊋	ふれあいサロン	精神に障害をお持ちの方	10:00～15:00	やすらぎ荘

予防接種

※問い合わせ　保健センター(総合福祉センター内TEL 784 － 3149)

日	種類	対象	会場・時間
3㊋	麻しん	生後12～90ヶ月の間に1回接種 (1歳を過ぎたらなるべく早く受けることが望ましい)	保健医療センター内 健康増進施設 14：00～15：00
10㊋	三種混合	1期：生後3～90ヶ月の間に3～8週間の間隔で3回接種 1期追加：3回目接種後、おおむね12～18ヶ月おいて1回接種	
24㊋	ツベルクリン反応検査	生後3ヶ月以降4歳未満	
26㊍	BCG	4歳未満のツベルクリン反応検査で陰性時 (1歳未満で受けることが望ましい)	
31㊋	三種混合	1期：生後3～90ヶ月の間に3～8週間の間隔で3回接種 1期追加：3回目接種後、おおむね12～18ヶ月おいて1回接種	

◎持参するもの：母子手帳、予診票、受診券、体温計、筆記用具
◎必ず実施時間内においでください。接種料金は無料です。
詳しくは、平成16年度乳幼児予防接種カレンダーをご覧ください。

8月の救急診療当番

※問い合わせ　日曜・祝日 ⇨ 休日救急診療所　TEL 773－6688
その他の日 ⇨ 魚沼消防本部　TEL 782－1991
（テレホンガイド）

※脳神経外科の休日救急医療 ⇨ 斎藤記念病院　TEL 773－5111

日	受付時間	内科	外科
1（日）	9:00 ～ 16:00	休日救急診療所　TEL 773－6688	休日救急診療所
	18:00～翌朝6:00	ゆきぐに大和総合病院　TEL 777－2111	ゆきぐに大和総合病院
7（土）	12:00 ～ 18:00	萌気園二日町診療所　TEL 778－0088	ゆきぐに大和総合病院
	18:00～翌朝6:00	ゆきぐに大和総合病院　TEL 777－2111	ゆきぐに大和総合病院
8（日）	9:00 ～ 16:00	休日救急診療所　TEL 773－6688	休日救急診療所
	18:00～翌朝6:00	六日町病院　TEL 772－7111	六日町病院
14（土）	12:00 ～ 18:00	保健医療センター　TEL 780－6543	六日町病院
	18:00～翌朝6:00	六日町病院　TEL 772－7111	六日町病院
15（日）	9:00 ～ 16:00	休日救急診療所　TEL 773－6688	休日救急診療所
	18:00～翌朝6:00	ゆきぐに大和総合病院　TEL 777－2111	ゆきぐに大和総合病院
21（土）	12:00 ～ 18:00	高橋医院　TEL 784－2410	ゆきぐに大和総合病院
	18:00～翌朝6:00	ゆきぐに大和総合病院　TEL 777－2111	ゆきぐに大和総合病院
22（日）	9:00 ～ 16:00	休日救急診療所　TEL 773－6688	休日救急診療所
	18:00～翌朝6:00	六日町病院　TEL 772－7111	六日町病院
28（土）	12:00 ～ 18:00	中山医院　TEL 783－5500	六日町病院
	18:00～翌朝6:00	六日町病院　TEL 772－7111	六日町病院
29（日）	9:00 ～ 16:00	休日救急診療所　TEL 773－6688	休日救急診療所
	18:00～翌朝6:00	ゆきぐに大和総合病院　TEL 777－2111	ゆきぐに大和総合病院

●保健医療センターでは24時間、救急患者を診療する体制をとっていて、当番にあたっていない日でも対応しています。もし救急で受診されたい時は、まず保健医療センター（TEL 780－6543）までご連絡ください。ホームページ（http://yuzawamed.jp/）で保健医療センターの利用等についてご覧いただけます。

ご結婚おめでとうございます

7月1日　池田　幸一　さん　（三俣一）
（大谷）真由美さん　（六日町）
7月6日　（榎本）健太　さん　（守門村）
服部　真由美さん　（一之町）

♡メッセージ♡
明るく楽しい家庭を作ります。

7月10日　佐々木　一茂　さん　（東電）
（加規）恵　さん　（新潟市）

お誕生おめでとうございます

7月6日　鈴木　みさのさん　（中子、利之・美穂さん）

ご逝去お悔やみ申し上げます

6月22日　田村　春夫　さん　（楽町、55歳）
7月7日　髙橋　クマジさん　（石白、101歳）

※類似文字で表記する場合があります。ご了承ください。
※広報に掲載してほしくない場合は、届出の際に申し出てください。

まちのうごき

6月届出分		7月1日現在		（前年比）
出生	6	男	4,377	（＋ 14）
死亡	3	女	4,486	（－ 62）
転入	26	計	8,863	（－ 48）
転出	29	世帯	3,180	（＋ 16）